

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
1	アート万博	アートバンパク	Art Expo	Expo d'art	艺术世博会	藝術世博	아트 엑스포	未来社会の実験場（未来社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
2	ISO 20121 イベントサステナビリティ認証	アイエスオーニーマルイチニイイベントサステナビリティニショウ	ISO 20121 - Event Sustainability Management System	ISO 20121 - Système de management responsable appliqué à l'activité événementielle	ISO 20121 活动可持续性认证	ISO 20121 活動永續性認證	ISO 20121 이벤트 서스테이너빌리티 인증	持続可能性・SDGs Sustainability and SDGs
3	愛・地球博	アイ・チキュウハク	Expo 2005, Aichi, Japan	Exposition Universelle d'Aichi	爱・地球博	愛・地球博覽會	사랑·지구박람회	過去に開催された万博 Expos Held in the Past
4	IPM	アイピーエム	International Participants Meeting (IPM)	Réunion des participants internationaux	国际参展方会议	國際參展方會議	국제참가자회의	国際博覧会共通 International Exposition Commons
5	アオと夜の虹のパレード	アオトルノニジノパレード	Under the Midnight Rainbow	Under the Midnight Rainbow	蓝色与夜间彩虹的游行	藍與夜之虹的遊行	아오와 밤의 무지개 퍼레이드	未来社会の実験場（未来社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
6	アクセシビリティセンター	アクセシビリティセンター	Accessibility Center	Centre pour l'accessibilité	护理中心	護理中心	접근성 센터	ユニバーサルサービス Universal Services
7	アバター	アバター	avatar	avatar	虚拟形象	虛擬化身	아바타	未来社会の実験場（未来社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
8	アンバサダー	アンバサダー	Ambassador	Ambassadeur (男性名詞) Ambassadrice (女性名詞)	形象大使	形象大使	엠베서더	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
9	EVバス	イーブイバス	electric bus	bus électrique	EV 巴士	電動巴士	EV 버스	交通アクセス Transportation Access
10	一般参加催事	イッパンサンカサイ ジ	Event organised by the general public	Évènement participatif du public	公众参加活动	一般参加活動	일반 참가 행사	催事・イベント Events
11	いのち輝く未来社会の デザイン	イノチカガヤクミラ イシャカイノデザイ ン	Designing Future Society for Our Lives	Concevoir la société du futur, imaginer notre vie de demain	“让生命绽放光彩的未 来社会”的设计	閃耀生命光輝的未來社 會設計	생명이 빛나는 미래사회의 디자인	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
12	いのちを知る	イノチラシル	Quest of Life	Comprendre la vie	了解生命	了解生命	생명을 알다	テーマ事業・テーマウィーク (協会主催事業) Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)
13	いのちを高める	イノチヲタカメル	Invigorating Lives	Vies vivifiantes	升华生命	昇華生命	생명을 드높이다	テーマ事業・テーマウィーク (協会主催事業) Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)
14	いのちをつむぐ	イノチヲツムグ	Cycle of Lives	Tisser les vies	织就生命	織就生命	생명을 자아내다	テーマ事業・テーマウィーク (協会主催事業) Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)
15	いのちを育む	イノチヲハグム	Totality of Life	Cultiver la vie	孕育生命	孕育生命	생명을 기르다	テーマ事業・テーマウィーク (協会主催事業) Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
16	いのちを響き合わせる	イノチヲヒビキアワセル	Resonance of Lives	Harmoniser les vies	共响生命	共響生命	생명을 울려 퍼지게 하다	テーマ事業・テーマウィーク (協会主催事業) Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)
17	いのちを拡げる	イノチヲヒロゲル	Amplification of Lives	Amplification des vies	拓展生命	拓展生命	생명을 확장시키다	テーマ事業・テーマウィーク (協会主催事業) Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)
18	いのちを守る	イノチヲマモル	Embracing Lives	Protéger les vies	守护生命	守護生命	생명을 지키다	テーマ事業・テーマウィーク (協会主催事業) Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)
19	いのちを磨く	イノチヲミガク	Forging Lives	Parfaire les vies	磨炼生命	磨練生命	생명을 연마하다	テーマ事業・テーマウィーク (協会主催事業) Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)
20	ウーマンズ パビリオン in collaboration with Cartier	ウーマンズパビリオン インコラボレー ションウィズカル ティエ	Women's Pavilion in collaboration with Cartier	Pavillon des femmes en collaboration avec Cartier	女性展馆 in collaboration with Cartier	女性展覽館 in collaboration with Cartier	우먼즈 파빌리온 in collaboration with Cartier	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
21	ウォータープラザ	ウォータープラザ	Water Plaza	Place de l'Eau	水上广场	水上廣場	워터 플라자	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
22	AD証	エーディーショウ	Accreditation Pass	Pass d'accréditation	AD 证	AD 證	AD패스	予約・入場・チケット Reservations, Admission and Tickets

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
23	EXPO アリーナ 「Matsuri」	エキスポアリーナ 「マツリ」	EXPO Arena “Matsuri”	EXPO Arena “Matsuri”	EXPO Arena “Matsuri”	EXPO Arena “Matsuri”	EXPO Arena “Matsuri”	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
24	EXPO共創事業	エキスポキョウソウ ジギョウ	EXPO Co-Creation Project	Projet de cocréation de l'EXPO	EXPO 共創事業	EXPO 共創業務	EXPO 공동창조 사업	企業・団体・自治体・市民 団体等の参加 Participation by Companies, Organizations, Local Governments, and Civil Society Organizations
25	EXPO COMMONS	エキスポコモンズ	EXPO COMMONS	EXPO COMMONS	EXPO COMMONS	EXPO COMMONS	EXPO COMMONS	企業・団体・自治体・市民 団体等の参加 Participation by Companies, Organizations, Local Governments, and Civil Society Organizations
26	EXPO ナショナルデー ホール「レイガーデン」	エキスポナショナル デーホール「レイ ガーデン」	EXPO National Day Hall “Ray Garden”	EXPO National Day Hall “Ray Garden”	EXPO National Day Hall “Ray Garden”	EXPO National Day Hall “Ray Garden”	EXPO National Day Hall “Ray Garden”	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
27	EXPO 2025 グリーン ビジョン	エキスポニーゼロ ニーゴーグリーンビ ジョン	EXPO 2025 Green Vision	EXPO 2025 Vision verte	EXPO2025 绿色愿景	EXPO2025 綠色願景	EXPO2025 그린 비전	持続可能性・SDGs Sustainability and SDGs
28	EXPO 2025 デジタル ウォレット	エキスポニーゼロ ニーゴーデジタル ウォレット	EXPO 2025 Digital Wallet	Portefeuille numérique de l'EXPO 2025	EXPO2025 电子钱包	EXPO2025 電子錢包	EXPO2025 디지털 월렛	キャッシュレス・決済 Cashless Payments
29	EXPO 2025 デジタル ウォレットパーク	エキスポニーゼロ ニーゴーデジタル ウォレットパーク	EXPO 2025 Digital Wallet Park	Place du Portefeuille numérique de l'EXPO 2025	EXPO2025 电子钱包 公园	EXPO2025 電子錢包 公園	EXPO2025 디지털 월렛 파크	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
30	EXPO2025 デジタル チケット	エキスポニーゼロ ニーゴーデジタル チケット	EXPO2025 Digital Ticket	Billets électroniques de l'EXPO 2025	EXPO2025 电子票	EXPO2025 電子票	EXPO2025 디지털 티켓	予約・入場・チケット Reservations, Admission and Tickets

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
31	EXPO 2025 Visitors	エキスポニーゼロ ニーゴービジターズ	EXPO 2025 Visitors	EXPO 2025 Visitors	EXPO 2025 Visitors	EXPO 2025 Visitors	EXPO 2025 Visitors	会場内のサービス Expo Site Services
32	EXPO フードトラック エリア	エキスポフード トラックエリア	EXPO Food Truck Area	Parc à camions food- truck de l'EXPO	EXPO 美食车区域	EXPO 餐車區	EXPO 푸드트럭 구역	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
33	EXPO ホール「シャイ ンハット」	エキスポホール 「シャインハット」	EXPO Hall “Shining Hat”	EXPO Hall “Shining Hat”	EXPO Hall “Shining Hat”	EXPO Hall “Shining Hat”	EXPO Hall “Shining Hat”	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
34	EXPOホンヤク	エキスポホンヤク	EXPO Translation	EXPO Traduction	EXPO 翻译	EXPO 翻譯	EXPO 번역	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
35	EXPO メッセ 「WASSE」	エキスポメッセ 「ワッセ」	EXPO Exhibition Center “WASSE”	EXPO Exhibition Center “WASSE”	EXPO Exhibition Center “WASSE”	EXPO Exhibition Center “WASSE”	EXPO Exhibition Center “WASSE”	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
36	SDGs+beyond	エスディージーズブ ラスビヨンド	SDGs and beyond	ODD et au-delà	SDGs+beyond	SDGs+beyond	SDGs+beyond	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
37	XR演出	エクスパールエン シュツ	XR production	spectacle XR	XR 演绎	XR 表演	XR 연출	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
38	エントランス広場	エントランスヒロバ	Entrance Plaza	Place de l'Entrée	入口广场	入口廣場	입구 광장	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
39	Empowering Lives いのちに力を与える	エンパワーリングラ イブズ イノチニチカ ラヲアタエル	Empowering Lives	Empowering Lives Inspirer des vies	Empowering Lives 賦 予生命力量	Empowering Lives 賦 能生命	Empowering Lives 생명에 힘을 부여하다	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
40	大阪・関西万博 総合 コンタクトセンター	オオサカ・カンサイ バンパクソウゴウコ ンタクトセンター	Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan General Contact Centre	Centre de contact général de l'Expo 2025 Osaka, Kansai, Japon	大阪・关西世博会 综合 联络中心	大阪關西世博 綜合聯 絡中心	오사카 간사이 엑스포 종합안내센터	ユニバーサルサービス Universal Services
41	大阪・関西万博特別 仕様ナンバープレート	オオサカ・カンサイ バンパクトクベツシ ヨウナンバープレ ート	Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan Special Edition License Plate	Plaque d'immatriculation spécialement conçue pour l'Expo 2025 Osaka, Kansai, Japon	大阪・关西世博会特别规 格车辆号牌	大阪關西世博特別規格 車牌	오사카 간사이 엑스포 특별사양 번호판	その他 Others
42	大阪・関西万博バー チャル会場	オオサカ・カンサイ バンパクバーチャル カイジョウ	Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan Future Society Showcase Project Exhibition “Virtual Expo Site”	Site virtuel de l'Expo 2025 Osaka, Kansai, Japon	大阪・关西世博会虚拟会 场	大阪關西世博虛擬會場	오사카 간사이 엑스포 버추얼 박람회장	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
43	大阪ヘルスケアパビリ オン Nest for Reborn	オオサカヘルスケ アパビリオンネスト フォーリボン	Osaka Healthcare Pavilion Nest for Reborn	Pavillon de la santé d'Osaka : Un nid pour renaître	大阪医疗保健展馆 Nest for Reborn	大阪健康照護展覽館 Nest for Reborn	오사카 헬스케어 파빌리온 Nest for Reborn	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
44	大屋根リング	オオヤネリング	the Grand Ring	le Grand Anneau	大屋根圆环回廊	大屋頂環	대형 지붕 링	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
45	オールフォトンクス・ ネットワーク	オールフォトニク ス・ネットワーク	All-Photonics Network	Réseau tout- photonique	全光子网络	全光子學網絡	올 포토닉스 네트워크	ICT・情報通信 ICT
46	オフィシャルストア	オフィシャルストア	Official Store	Boutique officielle	官方商店	官方商店	오피셜 스토어	その他 Others
47	オフィシャルテーマソ ング	オフィシャルテーマ ソング	official theme song	thème musical officiel	官方主题曲	官方主題曲	오피셜 테마송	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
48	カームダウン／クール ダウンルーム	カームダウン／ク ールダウンルーム	Quiet Room	Espace de calme	情绪安抚室	情緒安撫室	캠 다운 / 쿨 다운 룸	ユニバーサルサービス Universal Services

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
49	開会式	カイカインキ	Opening Ceremony	Cérémonie d'ouverture	开幕式	開幕典禮	개회식	国際博覧会共通 International Exposition Commons
50	会場アクセス船	カイジョウアクセス セン	Expo site access ship	bateau d'accès au site	会場接驳船	會場交通船	박람회장 연결 선박	交通アクセス Transportation Access
51	会場アクセスバス	カイジョウアクセス バス	Expo site access bus	navette d'accès au site	会場接驳巴士	會場接駁巴士	박람회장 연결 버스	交通アクセス Transportation Access
52	会場運営プロデューサー	カイジョウウンエイ プロデューサー	Expo Site Operation Producer	Chargé de production de la gestion du site de l'Expo (男性名詞) Chargée de production de la gestion du site de l'Expo (女性名詞)	会場运营制作人	會場營運製作人	박람회장 운영 프로듀서	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
53	会場デザインプロデューサー	カイジョウデザイン プロデューサー	Expo Site Design Producer	Chargé de production de la conception du site de l'Expo (男性名詞) Chargée de production de la conception du site de l'Expo (女性名詞)	会場设计制作人	會場設計製作人	박람회장 디자인 프로듀서	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
54	会場内パーソナルモビリティ	カイジョウナイパー ソナルモビリティ	on-site personal mobility for visitors	mobilité personnelle sur site	会場内个人移动工具	會場内個人移動設備	박람회장 내 퍼스널 모빌리티	会場内のサービス Expo Site Services
55	関西パビリオン	カンサイパビリオン	Kansai Pavilion	Pavillon du Kansai	关西展馆	關西展覽館	간사이 파빌리온	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
56	KANSAI MaaS アプリ	カンサイマースアプ リ	KANSAI MaaS application	application KANSAI MaaS	KANSAI MaaS APP	KANSAI MaaS 應用程式	KANSAI MaaS 앱	交通アクセス Transportation Access

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
57	協会企画催事	キョウカイキカクサイジ	Event organised by the Organiser	Évènement conçu par l'Organisateur	协会企划活动	協會企劃活動	협회 기획 행사	催事・イベント Events
58	協会協力催事	キョウカイキョウリョクサイジ	Association cooperative event	Évènement coopératif de l'association	协会合作活动	協會贊助活動	협회 협력 행사	催事・イベント Events
59	共創チャレンジ	キョウソウチャレンジ	Co-Creation Challenge	Défi de cocréation	共创挑战	共創挑戰	공동창조 챌린지	企業・団体・自治体・市民 団体等の参加 Participation by Companies, Organizations, Local Governments, and Civil Society Organizations
60	共創パートナー	キョウソウパートナー	co-creation partner	Partenaire cocréateur	共创伙伴	共創夥伴	공동창조 파트너	企業・団体・自治体・市民 団体等の参加 Participation by Companies, Organizations, Local Governments, and Civil Society Organizations
61	グラウンドウォーク	グラウンドウォーク	Ground Walk	Promenade	回廊歩道	場地漫步	그라운드 워크	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
62	グリーン万博	グリーンバンパク	Green Expo	Expo verte	绿色世博会	綠色世博	그린 엑스포	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
63	迎賓館	ゲイヒンカン	Guest House	Maison d'hôtes	迎宾馆	迎賓館	영빈관	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
64	ゲストサービスアテン ダント	ゲストサービスアテ ンダント	guest service attendant	préposé au service aux visiteurs (男性 名詞) préposée au service aux visiteurs (女性 名詞)	賓客服务员	賓客服務員	게스트 서비스 어텐던트	会場内のサービス Expo Site Services
65	公益社団法人2025年 日本国際博覧会協会	コウエキシャダンホ ウジンニセンニジュ ウゴネンニッポンコ クサイハクランカイ キョウカイ	Japan Association for the 2025 World Exposition	Association japonaise pour l'Exposition Universelle de 2025	公益社団法人 2025 年 日本世界博覧会協会	公益社團法人 2025 年 日本世界博覽會協會	공익사단법인 2025년 일본국제박람회협회	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
66	公式参加者	コウシキサンカシャ	Official Participant	Participant officiel (男 性名詞) Participante officielle (女性名詞)	官方参展者	官方參加者	공식 참가자	国際博覧会共通 International Exposition Commons
67	公式参加者自主催事	コウシキサンカシャ ジシュサイジ	Voluntary Event organised by the Official Participants	Évènement organisé par les Participants Officiels	官方参展者主办活动	官方參加者主辦活動	공식 참가자 자체 행사	催事・イベント Events
68	公式参加パビリオン	コウシキサンカパビ リオン	Official Participants' Pavilion	Pavillon des Participants officiels	官方参加展馆	官方參加展覽館	공식 참가 파빌리온	国際博覧会共通 International Exposition Commons
69	公式ロゴマーク	コウシキロゴマーク	official logo	logo officiel	官方标志	官方標誌	공식 로고 마크	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
70	国際博覧会条約	コクサイハクランカイ ジョウヤク	Convention Relating to International Exhibitions	Convention concernant les expositions internationales	国际展览会公约	國際博覽會條約	국제박람회 협약	国際博覧会共通 International Exposition Commons

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
71	Co-Design Challenge	コ・デザインチャレンジ	Co-Design Challenge	Défi du design collaboratif	Co-Design Challenge	Co-Design Challenge	Co-Design Challenge	企業・団体・自治体・市民団体等の参加 Participation by Companies, Organizations, Local Governments, and Civil Society Organizations
72	Connecting Lives いのちをつなぐ	コネクティングライブズ イノチヲツナグ	Connecting Lives	Connecting Lives Connecter des vies	Connecting Lives 串联起生命	Connecting Lives 連結生命	Connecting Lives 생명을 연결하다	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
73	この地球の続きを	コノホシノツツキヲ	Kono Hoshi no Tsuzuki wo	Kono Hoshi no Tsuzuki wo	Kono Hoshi no Tsuzuki wo	Kono Hoshi no Tsuzuki wo	Kono Hoshi no Tsuzuki wo	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
74	催事企画プロデューサー	サイジキカクプロデューサー	Expo Events Producer	Chargé de Production de Planification d'Événement pour l'Expo (男性名詞) Chargée de Production de Planification d'Événement pour l'Expo (女性名詞)	活动策划制作人	活動企劃製作人	엑스포 행사 기획 프로듀서	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
75	シグネチャーイベント	シグネチャーイベント	Signature Event	Événement de signature	主题象征活动	主题象徵活動	시그니처 이벤트	テーマ事業・テーマウィーク（協会主催事業） Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)
76	シグネチャーパビリオン	シグネチャーパビリオン	Signature Pavilion	Pavillon signature	主题象征展馆	主题象徵展館	시그니처 파빌리온	テーマ事業・テーマウィーク（協会主催事業） Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
77	静けさの森	シズケサノモリ	Forest of Tranquility	Forêt de la tranquillité	静谧森林	寧靜之森	고요의 숲	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
78	自治体参加催事	ジチタイサンカサイ ジ	Event organised by local governments	Évènement organisé par les collectivités locales	地方政府参加活動	地方政府參加活動	지자체 참가 행사	催事・イベント Events
79	自動翻訳システム	ジドウホンヤクシス テム	automatic translation system	système de traduction automatique	自动翻译系统	自動翻譯系統	자동 번역 시스템	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
80	シニアアドバイザー	シニアアドバイザー	Senior Advisor	Conseiller principal (男性名詞) Conseillère principale (女性名詞)	资深顾问	資深顧問	시니어 어드바이저	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
81	出展者参加催事	シュッテンシャサン カサイジ	Event organised by exhibitors (Pavilion Day)	Évènement organisé par les exposants (Journée du Pavillon)	出展者参加活動	出展者參加活動	출전자 참가 행사	催事・イベント Events
82	省庁連携催事	ショウチョウレンケ イサイジ	Collaborative event with ministries	Évènement collaboratif avec les ministères	省庁协同活動	省廳合作活動	부처 연계 행사	催事・イベント Events
83	進歩の広場	シンボノヒロバ	Progress Plaza	Place du Progrès	进步广场	進歩廣場	진보의 광장	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
84	スカイウォーク	スカイウォーク	Sky Walk	Promenade céleste	空中步道	天空漫步	스카이 워크	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
85	スタートアップ ブース トプロジェクト	スタートアップブ ーストプロジェクト	Startup Boost Project	Projet Startup Boost	新創推动项目	新創推動專案	스타트업 부스트 프로젝트	企業・団体・自治体・市民 団体等の参加 Participation by Companies, Organizations, Local Governments, and Civil Society Organizations

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
86	スペシャルサポーター	スペシャルサポーター	Special Supporter	Adhérent spécial (男性名詞) Adhérente spéciale (女性名詞)	特別支持者	特別支持者	스페셜 서포터	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
87	スペシャルデー	スペシャルデー	Special Day	Journée spéciale	特別日	特別日	스페셜 데이	国際博覧会共通 International Exposition Commons
88	スマートモビリティ万博	スマートモビリティバンパク	Smart Mobility Expo	Expo de la mobilité intelligente	智能移动世博会	智慧移動世博	스마트 모빌리티 엑스포	未来社会の実験場（未来社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
89	Saving Lives いのちを救う	セービングライブズイノチヲスクウ	Saving Lives	Saving Lives Sauver des vies	Saving Lives 拯救生命	Saving Lives 拯救生命	Saving Lives 생명을 구하다	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
90	センサリーマップ	センサリーマップ	sensory map	plan sensoriel	感官地图	感官地圖	센서리 맵	ユニバーサルサービス Universal Services
91	空飛ぶクルマ	ソラトブルマ	Advanced Air Mobility (AAM)	Voiture volante	空中飞车	空中飛行車	하늘을 나는 자동차	未来社会の実験場（未来社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
92	空飛ぶ夢洲	ソラトブユメシマ	Yumeshima Islands in the Sky	Îles de Yumeshima volantes	空中飞舞的梦洲	飛天夢洲	하늘을 나는 유메시마	未来社会の実験場（未来社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
93	空の広場	ソラノヒロバ	Sky Plaza	Place du Ciel	天空广场	天空廣場	하늘의 광장	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
94	大地の広場	ダイチノヒロバ	Ground Plaza	Place de la Terre	大地广场	大地廣場	대지의 광장	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
95	多目的レーン	タモクテキレーン	multipurpose lane	voie universelle	多用途通道	多用途通道	다목적 레인	予約・入場・チケット Reservations, Admission and Tickets
96	多様でありながら、ひとつ	タヨウデアリナガラ、ヒトツ	unity in diversity	unis dans la diversité	多样而一体	多様中的統一性	다양하면서도 하나	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
97	団体休憩所	ダンタイキョウケイ ジョ	Group Rest Area	Aire de repos pour les groupes	団体休息处	團體休息處	단체 휴게소	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
98	「TEAM EXPO 2025」 プログラム	「チームエキスポ ニーゼロニーゴ」 プログラム	TEAM EXPO 2025 Programme	Programme « TEAM EXPO 2025 »	“TEAM EXPO 2025” 项目	「TEAM EXPO 2025」 節目	'TEAM EXPO 2025' 프로그램	企業・団体・自治体・市民 団体等の参加 Participation by Companies, Organizations, Local Governments, and Civil Society Organizations
99	チケットID	チケットアイディー	Ticket ID	Identifiant de billet	门票 ID	門票 ID	티켓 ID	予約・入場・チケット Reservations, Admission and Tickets
100	調和の広場	チョウワノヒロバ	Harmony Plaza	Place de l'Harmonie	调和广场	協和廣場	조화의 광장	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
101	つながりの海	ツナガリノウミ	Sea of Connections	Mer des connexions	连接之海	連結之海	연결의 바다	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
102	テーマウィーク	テーマウィーク	Theme Weeks	Semaines thématiques	主题周	主題週	테마 위크	テーマ事業・テーマウィーク (協会主催事業) Thematic Projects and Theme Weeks (Sponsored by the Association)
103	テーマ事業プロデューサー	テーマジギョウプロデューサー	Thematic Project Producer	Chargé de production des projets thématiques (男性名詞) Chargée de production des projets thématiques (女性名詞)	主题象征项目制作人	主题象征项目製作人	테마 사업 프로듀서	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
104	デジタル万博	デジタルバンパク	Digital Expo	Expo numérique	数字世博会	數位世博	디지털 엑스포	未来社会の実験場（未来社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
105	ナショナルデー	ナショナルデー	National Day	Journée nationale	国家馆日	國家館日	내셔널 데이	国際博覧会共通 International Exposition Commons
106	西ゲート	ニシゲート	West Gate	Porte Ouest	西门	西閘門	서쪽 게이트	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
107	2025大阪・関西万博マスターライセンスオフィス	ニセンニジュウゴオオサカ・カンサイバンパクマスターライセンスオフィス	Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan Master Licensing Office	Bureau des accords-cadres de licence de l'Expo 2025 Osaka, Kansai, Japon	2025 大阪・关西世博会授权办事机构	2025 大阪關西世博授權辦事機構	2025 오사카 간사이 엑스포 마스터 라이선스 오피스	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
108	日本館	ニホンカン	Japan Pavilion	Pavillon du Japon	日本馆	日本館	일본관	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
109	P&Rシャトルバス	パークアンドライド シャトルバス	P&R Shuttle Bus	Navette du Parking relais	P&R 接驳巴士	P&R 接驳巴士	P&R 셔틀버스	交通アクセス Transportation Access
110	バーチャル会場	バーチャルカイジョ ウ	Virtual Expo site	Site de l'Expo Virtuelle	虚拟会场	虛擬會場	버추얼 박람회장	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
111	バーチャル万博	バーチャルバンパク	Virtual Expo	Expo virtuelle	虚拟世博会	虛擬世博	버추얼 엑스포	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
112	博覧会政府代表	ハ克蘭カイセイフ ダイヒョウ	Commissioner General of the Exhibition	Commissaire général de l'Exposition (男性 名詞) Commissaire générale de l'Exposition (女性 名詞)	政府总代表	政府代表	박람회 정부 대표	国際博覧会共通 International Exposition Commons
113	パビリオン出展	パビリオンシュッテ ン	exhibiting at a pavilion	exposition de pavillon	展馆出展	展覽館參展	파빌리온 출전	国際博覧会共通 International Exposition Commons
114	パビリオンタイプA（敷 地渡し方式）	パビリオンタイプ エー（シキチワタシ ハウシキ）	Self-Built Pavilion (Type A)	Pavillon de type A (à construire par le participant)	A 型展馆(交付場地方式)	展覽館 A 型(交付用地 式)	파빌리온 타입A(부지 인도 방식)	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
115	パビリオンタイプX（建 物渡し方式）	パビリオンタイプ エックス（タテモノ ワタシハウシキ）	Pavilion Module (Type X)	Pavillon de type X (modulaire, construit par l'Organisateur et loué aux participants)	X 型展馆(交付建築物 方式)	展覽館 X 型(交付建築 式)	파빌리온 타입X(건물 인도 방식)	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
116	パビリオンタイプC（共同館方式）	パビリオンタイプシー（キョウドウカンホウシキ）	Shared Pavilion (Type C)	Pavillon de type C (conjoint, mis à disposition par l'Organisateur)	C型展馆(共同馆方式)	展覽館 C 型(共同館式)	파빌리온 타입C(공동관 방식)	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
117	パビリオンタイプB（建物渡し方式）	パビリオンタイプビー（タテモノワタシホウシキ）	Pavilion Module (Type B)	Pavillon de type B (modulaire, construit par l'Organisateur et loué aux participants)	B型展馆(交付建築物方式)	展覽館 B 型(交付建築式)	파빌리온 타입B(건물 인도 방식)	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
118	パビリオンデー	パビリオンデー	Pavilion Day	Journée du Pavillon	展馆日	展覽館日	파빌리온 데이	国際博覧会共通 International Exposition Commons
119	パビリオン予約システム	パビリオンヨyakシステム	pavilion reservation system	système de réservation des pavillons	展馆预约系统	展覽館預約系統	파빌리온 예약 시스템	予約・入場・チケット Reservations, Admission and Tickets
120	バリアフリーマップ	バリアフリーマップ	Accessibility Map	plan universel	无障碍地图	無障礙地圖	배리어프리 맵	ユニバーサルサービス Universal Services
121	万博ID	バンパクアイディー	ExpoID	ExpoID	世博会 ID	世博 ID	엑스포ID	予約・入場・チケット Reservations, Admission and Tickets
122	万博P&R駐車場	バンパクパークアンドドライドチュウシャジョウ	Expo P&R Parking	Parking relais de l'Expo	世博会 P&R 停车场	世博 P&R 停車場	엑스포 P&R 주차장	交通アクセス Transportation Access
123	万博来場MaaS	バンパクライジョウマース	MaaS for Expo visitors	MaaS pour les visiteurs de l'Expo	世博会来场 MaaS	世博來場 MaaS	엑스포 방문 MaaS	交通アクセス Transportation Access
124	BIE	ビーアイイー	Bureau International des Expositions (BIE)	BIE	BIE	BIE	BIE	国際博覧会共通 International Exposition Commons

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
125	BIEデー	ビーアイデー	BIE Day	Journée du BIE	BIE 日	BIE 日	BIE 데이	国際博覧会共通 International Exposition Commons
126	People's Living Lab 未来社会の実験場	ピープルズリビング ラボ ミライシャカイ ノジッケンジョウ	People's Living Lab; A laboratory for a future society	People's Living Lab Laboratoire vivant des peuples ; laboratoire expérimental de la société de demain	People's Living Lab 未来社会的実験場	People's Living Lab 未來社會的實驗室	People's Living Lab 미래사회의 실험장	大阪・関西万博の概要・基 本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
127	東ゲート	ヒガシゲート	East Gate	Porte Est	东门	東閘門	동쪽 게이트	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
128	光の広場	ヒカリノヒロバ	Light Plaza	Place de la Lumière	光之广场	光之廣場	빛의 광장	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
129	ビッド・ドシエ	ビッド・ドシエ	bid dossier	dossier de candidature	竞标书	參選申請文件	유치계획서	国際博覧会共通 International Exposition Commons
130	フューチャーライフヴィ レッジ	フューチャーライフ ヴィレッジ	Future Life Village	Village de la vie future	未来生活村	未來生活村	퓨처라이프 빌리지	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
131	フューチャーライフエク スぺリエンス	フューチャーライフ エクスペリエンス	Future Life Experience	Expérience de la vie future	未来生活体验	未來生活體驗	퓨처라이프 익스피리언스	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
132	フューチャーライフ万 博	フューチャーライフ バンパク	Future Life Expo	Expo de la vie future	未来生活世博会	未來生活世博	퓨처라이프 엑스포	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
133	閉会式	ヘイカイシキ	Closing Ceremony	Cérémonie de clôture	闭幕式	閉幕典禮	폐회식	国際博覧会共通 International Exposition Commons

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
134	ベストプラクティス	ベストプラクティス	Best Practices	Meilleures pratiques	最佳实践	最佳表現	모범사례	企業・団体・自治体・市民 団体等の参加 Participation by Companies, Organizations, Local Governments, and Civil Society Organizations
135	ポップアップステージ	ポップアップステー ジ	Pop-Up Stage	Pop-Up Stage	Pop-Up Stage	Pop-Up Stage	Pop-Up Stage	会場内の場所・施設名 Locations and Facility Names in the Expo Site
136	マネープラザ	マネープラザ	Money Plaza	Place de l'Argent	Money Plaza	金錢廣場	머니 플라자	キャッシュレス・決済 Cashless Payments
137	ミyakun!	ミyakun!	MYAKU-N!	MYAKU-N !	MYAKU-N!	MYAKU-N!	마쿠운!	キャッシュレス・決済 Cashless Payments
138	ミyakube!	ミyakube!	MYAKU-PE!	MYAKU-PE !	MYAKU-PE!	MYAKU-PE!	마쿠페!	キャッシュレス・決済 Cashless Payments
139	ミyakupo!	ミyakupo!	MYAKU-PO!	MYAKU-PO !	MYAKU-PO!	MYAKU-PO!	마쿠포!	キャッシュレス・決済 Cashless Payments
140	未来社会ショーケース 事業	ミライシャカイ ショーケースジギョ ウ	Future Society Showcase Project	Projet de vitrine de la société future	未来社会展示厅事业	未來社會展示櫃業務	미래사회 쇼케이스 사업	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
141	未来の都市	ミライノトン	Future City	Ville du futur	未来的城市	未來的都市	미래의 도시	未来社会の実験場（未来 社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)

No.	日本語 Japanese	カナ Kana	英語 English	フランス語 French	中国語（簡体字） Simplified Chinese	中国語（繁体字） Traditional Chinese	韓国語 Korean	カテゴリ Category
142	民間パビリオン	ミンカンパビリオン	Pavilion for Private Sectors	pavillon privé	民間展馆	民間展覽館	민간 파빌리온	企業・団体・自治体・市民団体等の参加 Participation by Companies, Organizations, Local Governments, and Civil Society Organizations
143	無線LAN環境・ローミング基盤	ムセンランカンキョウ・ローミングキバン	wireless LAN environment and roaming infrastructure	environnement Wi-Fi et infrastructure de roaming	无线局域网环境和漫游基础设施	無線區域網路與漫遊基礎	무선LAN 환경 및 로밍 기반	ICT・情報通信 ICT
144	モビリティエクスペリエンス	モビリティエクスペリエンス	Mobility Experience	Expérience de la mobilité	移动工具体验	移動設備體驗	모빌리티 익스피리언스	未来社会の実験場（未来社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
145	夢洲	ユメシマ	Yumeshima	Yumeshima	梦洲	夢洲	유메시마	大阪・関西万博の概要・基本計画 Overview and Master Plan of Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan
146	来場者向けパーソナルエージェント	ライジョウシャムケパーソナルエージェント	Personal Agent for Visitors	Agent Personnel pour les Visiteurs	面向游客的个人代理	來賓專用個人仲介	방문객을 위한 퍼스널 에이전트	未来社会の実験場（未来社会ショーケース事業） Laboratory for Future Society (Future Society Showcase Projects)
147	来場日時予約	ライジョウニチジョヤク	Visit date and time reservation	Réservation de la date et de l'heure de visite	预约参观日期及时间	預約參觀日期及時間	방문 일시 예약	予約・入場・チケット Reservations, Admission and Tickets
148	ワンストップショップ	ワンストップショップ	One Stop Shop	Guichet unique	一站式服务站	一站式商店	원스톱 습	公式参加 Official Participation

※本用語集における基本的な表記ルールは主に以下を参考としています。実際の使用用途や目的に応じて本用語集をご参照ください。

地域観光資源の多言語解説整備支援事業

地域観光資源の英語解説文作成のためのライティング・スタイルマニュアル（観光庁、2022年3月）

参考資料

国土地理院(2016)：「地名等の英語表記規程」

<https://www.gsi.go.jp/common/000138865.pdf>

ローマ字表 Japan Style Sheet (JSS)

[https://japanstylesheet.com/wp-content/uploads/2022/08/JapanStyleSheet\\_3rdEdition\\_SWET\\_2022.pdf](https://japanstylesheet.com/wp-content/uploads/2022/08/JapanStyleSheet_3rdEdition_SWET_2022.pdf)

日本語をヘボン式ローマ字で表記する際は、Japan Style Sheet のローマ字表を参照

※本用語集に記載されている情報の正確性については万全を期していますが、本用語集を利用することで発生したトラブルや損失、損害に対しては、いかなる責任も負うものではありませんのでご了承ください。

\*The basic rules used in this glossary are mainly based on the following references. Please use this glossary according to its actual usage and purpose.

Promoting Multilingual Support for Sightseeing Destinations around Japan

Writing and Style Manual: English for Sightseeing Destinations around Japan (Japan Tourism Agency, March 2022)

References

Geospatial Information Authority of Japan (2016): *Notation Rules for Place Names in English*.

<https://www.gsi.go.jp/common/000138865.pdf>

Hepburn Orthography of the Japan Style Sheet (JSS).

[https://japanstylesheet.com/wp-content/uploads/2022/08/JapanStyleSheet\\_3rdEdition\\_SWET\\_2022.pdf](https://japanstylesheet.com/wp-content/uploads/2022/08/JapanStyleSheet_3rdEdition_SWET_2022.pdf)

Refer to Hepburn Orthography in the Japan Style Sheet when writing Japanese in the Hepburn system.

\*We make every effort to ensure the accuracy of the information contained in this glossary, but we are not responsible for any trouble, loss, or damage caused by using this glossary.